



MANUAL DE USUARIO

BICICLETAS ELÉCTRICAS URBANAS Y DE TREKKING

Conserve este manual junto a su bicicleta
Léalo antes de su primera salida

AERES FORMA PARTE DE

BELGIAN



www.aeres-bikes.com

ÍNDICE

01	BIENVENIDO A AERES	3
02	LA SEGURIDAD ANTE TODO – LEA ESTO ANTES DE RODAR.....	4
03	CONOZCA SU BICICLETA	6
04	AJUSTAR SU POSICIÓN DE CONDUCCIÓN	8
05	ILUMINACIÓN.....	10
06	FRENOS	11
07	CAMBIO DE MARCHAS	12
08	CADENA, CORREA Y CUBRECADENA.....	13
09	EJE DE PEDALIER, BIELAS Y PEDALES	14
10	RUEDAS Y NEUMÁTICOS	15
11	SILLÍN Y TIJA DE SILLÍN	17
12	CUADRO, ACABADO Y LIMPIEZA.....	18
13	EL SISTEMA ELÉCTRICO BOSCH	19
14	SILLAS INFANTILES Y CARGA	21
15	TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ANTIRROBO	22
16	PARES DE APRIETE RECOMENDADOS.....	23
17	PLAN DE MANTENIMIENTO	24
18	GARANTÍA	25
19	CONTACTO Y SERVICIO	27

01 • BIENVENIDO A AERES

Enhorabuena por su nueva bicicleta Aeres. Aeres — „aire” en latín — representa libertad, ligereza y avance. Cada bicicleta que lleva este nombre está diseñada para hacer que el uso diario sea más fluido, más ligero y más agradable.

Aeres forma parte de Belgian Cycling Factory (BCF), la mayor empresa de bicicletas de Bélgica y hogar de Ridley, Eddy Merckx y Nukeproof. Más de treinta años de experiencia en construcción de cuadros e ingeniería se reflejan en cada modelo Aeres, combinando una geometría accesible, componentes fiables y un diseño belga depurado.

Este manual reúne toda la información necesaria para ajustar, conducir, mantener y disfrutar de su bicicleta Aeres con seguridad durante muchos años. Cubre las piezas y sistemas comunes a la gama Aeres. Cuando un capítulo se refiera a su sistema de asistencia eléctrica, léalo siempre junto con la guía de inicio rápido independiente y la documentación suministrada con el motor, la batería y la pantalla.

Cómo utilizar este manual

Le rogamos que lea este manual en su totalidad antes de su primera salida, y que lo conserve en un lugar seguro para que usted — o un futuro propietario — pueda consultarlo. Algunos de los ajustes descritos aquí son sencillos y seguros de realizar uno mismo; otros requieren herramientas específicas o experiencia de taller. Cuando una tarea deba dejarse mejor en manos de un profesional, este manual lo indica claramente. En caso de duda, su distribuidor Aeres siempre es la opción más segura.

Su primera revisión

Los cables nuevos se destensan y los radios se asientan durante el rodaje de una bicicleta. Recomendamos una primera revisión en su distribuidor Aeres tras seis a ocho semanas, o unos 150 a 300 km, y a partir de entonces al menos una vez al año. El mantenimiento anual detecta el desgaste antes de que se convierta en un riesgo para la seguridad y mantiene su garantía en orden.

REGISTRE SU BICICLETA

Registrar su bicicleta Aeres activa su cobertura de garantía y facilita la prueba de propiedad en caso de que su bicicleta se pierda o sea robada. Puede registrarse en línea en www.aeres-bikes.com o pedir a su distribuidor que lo haga por usted en el momento de la compra.

Le deseamos muchos kilómetros agradables y seguros con su nueva Aeres.

02 • LA SEGURIDAD ANTE TODO

Ir en bicicleta es una forma maravillosa de desplazarse, pero como cualquier actividad que implica velocidad, tráfico y piezas mecánicas en movimiento, conlleva riesgos. Un mantenimiento cuidadoso y regular es el factor más importante para reducir ese riesgo. Le rogamos que lea atentamente este capítulo antes de utilizar su bicicleta Aeres por primera vez, y que lo consulte de nuevo cuando realice usted mismo el mantenimiento.

ADVERTENCIA GENERAL

Un defecto no corregido puede provocar la pérdida de control y una caída. Una caída puede causar lesiones graves o la muerte. Nunca circule con una bicicleta que sepa o sospeche que está defectuosa. Utilice siempre un casco homologado y respete las normas de circulación del país en el que esté rodando.

Antes de cada salida

- Compruebe que ambas ruedas están bien fijadas y que las palancas de cierre rápido o los ejes pasantes están correctamente cerrados.
- Apriete ambas palancas de freno y compruebe que la bicicleta se detiene con suavidad, sin recorrido excesivo de la palanca ni ruidos.
- Gire cada rueda y compruebe que rueda sin descentramiento, sin rozar las zapatas de freno ni el cuadro.
- Compruebe la presión de los neumáticos y busque cortes, bultos u objetos incrustados.
- Asegúrese de que el manillar, la potencia y el sillín están bien apretados y no pueden girarse con la mano.
- Compruebe que la batería está bien bloqueada y verifique el nivel de carga.
- Al atardecer, de noche o con poca visibilidad, compruebe que ambas luces funcionan y que los reflectores están limpios e intactos.

Vida útil de los componentes e inspección

Cada componente de una bicicleta tiene una vida útil limitada. Los materiales se fatigan con el uso, y un componente que llega al final de su vida útil puede fallar de repente, sin previo aviso, y causar un accidente grave. Si nota ruidos inusuales, holgura, grietas, abolladuras, decoloración o corrosión en la bicicleta, deje de circular y hágala revisar por su distribuidor Aeres antes de volver a usarla.

Una caída, un golpe fuerte o una caída desde un portabicicletas puede reducir la vida útil de un componente aunque no se vea ningún daño desde el exterior. Tras un incidente de este tipo, haga revisar su bicicleta por un profesional antes de volver a usarla — esto se aplica especialmente a los componentes de carbono, descritos a continuación.

Componentes de carbono

Algunos modelos Aeres utilizan piezas de carbono como la tija de sillín, el manillar o la horquilla. El carbono es extremadamente resistente y ligero, pero tolera menos los golpes que el metal: no se dobla ni se abolla como señal de advertencia, como sí hace el aluminio, y los daños internos en las fibras no siempre son visibles desde fuera.

- Nunca aplique grasa, aceite o pasta de montaje directamente sobre una tija de sillín de carbono o el interior de un tubo de cuadro de carbono — utilice únicamente pasta de montaje específica para carbono y mantenga secas las superficies de contacto.
- Nunca exponga los componentes de carbono a un calor elevado, por ejemplo dentro de un coche aparcado mucho tiempo al sol, o cerca de una fuente de calor.

- Si un componente de carbono ha sufrido una caída o un golpe fuerte, hágalo revisar antes de su próxima salida, aunque parezca intacto. No siga utilizando un componente de carbono que presente grietas, abolladuras, cambios de color o que empiece a crujir.

Piezas dobladas o dañadas

Un manillar, una horquilla, una potencia, una biela o un pedal doblados — especialmente de aluminio — deben sustituirse, nunca enderezarse. Enderezar el metal altera su estructura interna y puede provocar posteriormente una rotura repentina e imprevisible, aunque la pieza parezca intacta.

Piezas móviles y ropa suelta

Una bicicleta tiene varias piezas móviles — radios, platos, cadena y pedales — que pueden atrapar ropa suelta, cordones, bufandas o cabello largo. Tenga esto en cuenta tanto al circular como al realizar el mantenimiento.

Condiciones de conducción

Cada modelo Aeres está diseñado para un tipo de uso concreto. Las bicicletas eléctricas urbanas y de trekking están destinadas a carreteras asfaltadas, carriles bici y caminos ligeros y bien mantenidos; no están diseñadas para saltos, escaleras, conducción todoterreno agresiva u otras sollicitaciones extremas fuera de su uso previsto. El uso fuera de esta categoría puede causar desgaste prematuro, fallo de componentes y lesiones, y no está cubierto por la garantía.

- Las carreteras mojadas duplican aproximadamente las distancias de frenado — frene antes y con más suavidad que en pavimento seco.
- La grava suelta, las hojas mojadas, los raíles de tranvía y las marcas viales reducen la adherencia; tome curvas y zonas de frenado con más precaución sobre estas superficies.
- Nunca frene utilizando solo el freno delantero — esto puede hacer que la bicicleta bascule hacia delante y le haga perder el control, especialmente en una bicicleta con horquilla con suspensión. Utilice siempre ambos frenos a la vez.

03 · CONOZCA SU BICICLETA

El equipamiento exacto de su bicicleta depende del modelo y la configuración adquiridos. La Aeres Antwerp mostrada a continuación ilustra las piezas mencionadas a lo largo de este manual; la lista de referencia siguiente cubre toda la gama, incluidas piezas no visibles en este modelo concreto.



Aeres Antwerp — la numeración corresponde a la lista de referencia siguiente.

Componentes principales – lista de referencia completa

1	Sillín	14	Cambio trasero / buje con marchas
2	Tija de sillín	15	Cadena / correa
3	Abrazadera de sillín	16	Cubrecadena
4	Tubo superior	17	Pedal
5	Potencia	18	Biela
6	Manillar	19	Eje de pedalier
7	Puño	20	Desviador delantero (si lo lleva)
8	Maneta de freno	21	Caballote
9	Dirección	22	Tubo diagonal
10	Horquilla delantera	23	Unidad motriz (e-bikes)
11	Luz delantera	24	Batería (e-bikes)
12	Rueda / llanta / neumático	25	Portaequipajes
13	Freno delantero/trasero	26	Luz trasera

Categorías de bicicletas y uso previsto

Cada bicicleta está diseñada para un estilo de conducción concreto y una carga combinada máxima (ciclista, bicicleta y equipaje juntos). Utilizar una bicicleta fuera de su categoría prevista aumenta el desgaste, el riesgo de fallo de componentes y el riesgo de lesión, y no está cubierto por la garantía.

Bicicletas de pedaleo asistido (bicicletas eléctricas / pedelecs)

Una bicicleta eléctrica Aeres proporciona asistencia al pedaleo hasta 25 km/h (o el límite legal vigente en su mercado) y se clasifica legalmente como bicicleta en la mayoría de los países europeos, lo que significa que no se requiere matrícula, documento de registro ni certificado de seguro de responsabilidad civil para circular con ella. Los requisitos varían según el país — compruebe la normativa específica vigente allí donde vaya a circular. Carga combinada máxima recomendada: 145 kg, salvo que se indique lo contrario en la ficha del modelo.

04 • AJUSTAR SU POSICIÓN DE CONDUCCIÓN

Una bicicleta correctamente ajustada es más segura y más cómoda de conducir. Los ajustes siguientes son los que la mayoría de los ciclistas desean realizar al recibir su Aeres. Todos ellos afectan al manejo —pruebe siempre con cuidado a baja velocidad, lejos del tráfico, después de cada ajuste. Si no está seguro sobre estos ajustes, póngase en contacto con su distribuidor Aeres para obtener ayuda.

NUNCA AJUSTE MIENTRAS CIRCULA

Nunca ajuste la posición del sillín, el manillar o la potencia mientras la bicicleta está en movimiento. Deténgase, realice el ajuste y vuelva a apretar todo completamente antes de continuar.

Altura del manillar

La altura de su manillar influye en la presión sobre sus manos y la postura de su espalda, y tiene un efecto real en el confort durante trayectos más largos. Según el modelo, su Aeres está equipada con uno de los siguientes tipos de potencia.

Potencia de ángulo ajustable

1. Afloje el tornillo de ajuste de la potencia.
2. Inclíne la potencia hasta la altura y el ángulo deseados.
3. Vuelva a apretar el tornillo con el par indicado en la potencia.

Potencia sin rosca („ahead“)

1. Afloje los tornillos de sujeción de la potencia y el tornillo del tapón superior con la llave Allen adecuada.
2. Deslice la potencia hacia arriba o hacia abajo por el tubo de dirección según sea necesario, y rellene el hueco con el espaciador de dirección adecuado.
3. Apriete primero el tornillo del tapón superior para ajustar la dirección, luego los tornillos de sujeción de la potencia, con el par indicado en el capítulo 16.

MARCA DE INSERCIÓN MÍNIMA

Nunca supere la marca de inserción mínima grabada o impresa en la potencia o la tija de sillín. Circular con un componente extendido más allá de esta marca puede provocar su rotura, con la consiguiente pérdida de control y caída.

Altura del sillín

Una altura de sillín correcta mejora tanto el confort como la eficiencia del pedaleo. Siéntese en el sillín con un talón en el pedal en su posición más baja — su pierna debe estar casi, pero no completamente, extendida. Al colocar después la parte delantera del pie sobre el pedal en posición normal de pedaleo, su rodilla debe presentar una ligera flexión en el punto más bajo del pedaleo.

1. Abra la palanca de cierre rápido de la tija de sillín o afloje los tornillos de la abrazadera con una llave Allen.
2. Suba o baje la tija de sillín hasta la altura deseada.
3. Asegúrese de que la marca de inserción mínima de la tija de sillín ya no sea visible por encima del cuadro.
4. Cierre firmemente la palanca de cierre rápido, o apriete los tornillos de la abrazadera con el par indicado en el capítulo 16.

Ángulo y posición longitudinal del sillín

La mayoría de los ciclistas se sienten más cómodos con el sillín nivelado, o ligeramente inclinado hacia abajo en la punta. Afloje el tornillo o tornillos bajo los raíles del sillín, deslice el sillín hacia delante o hacia atrás y ajuste la inclinación según sea necesario, luego apriete firmemente y compruebe que el sillín no puede girarse con la mano antes de circular.

Posición de la maneta de freno

Las manetas de freno generalmente pueden ajustarse tanto en alcance (cuánto debe tirar de la maneta para frenar) como en ángulo sobre el manillar. Pida a su distribuidor Aeres que ajuste las manetas según el tamaño de su mano si la posición estándar no resulta cómoda.

05 • ILUMINACIÓN

Ser visto por otros usuarios de la vía es una de las medidas más eficaces para circular con seguridad en bicicleta. Su Aeres está equipada con un sistema de iluminación integrado en la bicicleta eléctrica, alimentado por la batería principal.

NUNCA CIRCULE SIN LUCES DE NOCHE

Circular al atardecer, de noche o con poca visibilidad sin luces en funcionamiento ni reflectores limpios e intactos es peligroso y, en la mayoría de los países, ilegal.

Encender y apagar las luces

En las bicicletas eléctricas con iluminación integrada, las luces se alimentan de la batería principal y se encienden y apagan desde la pantalla o el botón de encendido/apagado del mando; solo funcionan mientras la batería está instalada y tiene carga suficiente.

Orientar el faro delantero

La mayoría de los faros pueden inclinarse a mano para orientar el haz. Diríjalo hacia la calzada unos metros por delante en lugar de hacia el frente, para no deslumbrar al tráfico que viene de frente.

Resolución de problemas

- No hay luz: compruebe que la batería está cargada y correctamente instalada, y que la luz está encendida desde la pantalla o el mando.
- La luz funciona de forma intermitente: revise el cableado en el conector del faro en busca de un contacto flojo o corroído.
- La luz no se enciende en absoluto a pesar de tener la batería cargada y las conexiones correctas: la unidad de la lámpara puede haberse averiado — hágala revisar y sustituir por su distribuidor Aeres.

Reflectores

Los reflectores están instalados en la horquilla delantera, los pedales y las ruedas en los modelos que los incorporan, y contribuyen de forma significativa a su visibilidad lateral y trasera. Sustituya cualquier reflector agrietado, opaco o ausente antes de circular de noche.

06 • FRENOS

Sus frenos son el sistema más crítico para la seguridad de su bicicleta. Familiarícese con su respuesta y el recorrido de palanca necesario antes de tener que confiar en ellos en el tráfico, y revíselos antes de cada salida.

SIEMPRE AMBOS FRENOS

Nunca frene utilizando solo el freno delantero — esto puede hacer que la bicicleta bascule hacia delante y le haga perder el control, especialmente en una bicicleta con horquilla con suspensión. Utilice siempre ambos frenos a la vez, y frene antes y con más suavidad en condiciones de humedad, cuando las distancias de frenado pueden duplicarse aproximadamente.

Su Aeres está equipada con frenos de disco hidráulicos. Qué maneta acciona qué freno puede variar según el modelo o la región. Compruebe qué maneta hace qué antes de su primera salida, y pregunte a su distribuidor en caso de duda.

Frenos de disco

Los frenos de disco — mecánicos o hidráulicos — ofrecen una potencia de frenado fuerte y constante con cualquier clima y responden más rápido que los frenos de llanta en condiciones de humedad. Las pastillas nuevas deben rodarse antes de alcanzar su plena potencia de frenado: acelere hasta unos 30 km/h y frene hasta detenerse por completo unas 30 a 50 veces, en un tramo de carretera tranquilo y sin tráfico, siguiendo siempre las instrucciones específicas de rodaje del fabricante de pastillas y disco, cuando se faciliten.

- Los discos se calientan durante el uso — nunca toque el disco ni la pinza inmediatamente después de un frenado fuerte, especialmente tras un descenso largo, y nunca enfríe un disco con agua u otro líquido.
- Mantenga el aceite, la grasa y la cera alejados de los discos y las pastillas; límpielos únicamente con alcohol isopropílico o un limpiador específico para frenos de disco.
- En los sistemas hidráulicos, compruebe regularmente si hay fugas de líquido en el latiguillo, la pinza o la maneta — si observa alguna, deje de usar el freno y contacte de inmediato con su distribuidor Aeres, ya que esto puede provocar un fallo repentino del frenado.
- Una maneta blanda o esponjosa en un sistema hidráulico suele indicar presencia de aire en el circuito y debe ser revisada por su distribuidor.

Cuidados en invierno

En condiciones de heladas, los cables de freno pueden endurecerse o agarrotarse. Si sus frenos se notan claramente más duros en invierno, haga que su distribuidor Aeres relubrique los cables en lugar de forzar la maneta.

07 • CAMBIO DE MARCHAS

Según el modelo, su bicicleta Aeres está equipada con un buje de marchas cerrado (Shimano Nexus) o con un sistema de desviador. Ambos vienen ajustados correctamente de fábrica, pero los cables se destensan ligeramente con el uso y ocasionalmente necesitan reajuste.

Buje de marchas

Cambie de marcha en un buje solo mientras pedalea suavemente hacia delante — nunca parado, ni pedaleando hacia atrás. Para comprobar o restablecer el ajuste de un buje Shimano, cambie a la marcha indicada por su distribuidor para su modelo de buje, pedalee unas vueltas para confirmar que el buje ha engranado esa marcha, y compruebe que las marcas de alineación de color en la unidad de cambio coinciden; si no es así, gire el tornillo de ajuste en el mando o en el buje hasta que lo hagan.

- Si el cambio se vuelve duro con frío, el cable puede haberse endurecido o congelado — haga que su distribuidor lo relubrique en lugar de forzar el mando.
- Rellenar o sustituir el aceite dentro de un buje de marchas es un trabajo especializado reservado a su distribuidor Aeres.

Desviador

Con un sistema de desviador, cambie de marcha solo mientras pedalea hacia delante, y reduzca ligeramente la presión sobre los pedales en el momento del cambio — especialmente en subida — para proteger la cadena y el casete. Nunca fuerce la cadena hacia el piñón más pequeño o más grande si el desviador no está bien ajustado: esto arriesga atascar la cadena y una pérdida repentina de potencia de pedaleo.

- Evite combinaciones de marchas que pongan la cadena en un ángulo pronunciado — el plato más grande con el piñón más grande, o el plato más pequeño con el piñón más pequeño. Estas combinaciones añaden un desgaste innecesario y raramente ofrecen una relación de marcha útil.

El ajuste fino de los cambios de marcha se realiza en el tornillo de ajuste del desviador trasero o del mando, y, en el caso de un desviador delantero, en los tornillos límite que restringen su recorrido interior y exterior. Se trata de un trabajo de precisión — si el cambio salta, duda o hace ruido, recomendamos que su distribuidor Aeres lo reajuste en lugar de ajustarlo a ojo.

Cuidado del casete y el desviador

La suciedad y los restos de lubricante de cadena se acumulan entre los piñones de un casete y reducen su vida útil; cepíllelos regularmente y termine con un desengrasante específico para transmisión, seguido de lubricante nuevo una vez que el casete esté completamente seco.

08 • CADENA, CORREA Y CUBRECADENA

Tensión de la cadena

Una tensión de cadena correcta es importante para el confort y la vida útil de los componentes. Una cadena demasiado tensa aumenta la resistencia al pedaleo y puede dañar con el tiempo los rodamientos de las ruedas, el plato o los rodamientos del pedalier; una cadena demasiado floja corre el riesgo de saltar de los piñones. Con la rueda trasera levantada, debería poder mover la cadena unos 10 mm arriba y abajo en el punto medio entre el plato y el piñón — más que eso significa que la cadena debe tensarse: afloje las tuercas del eje trasero, deslice la rueda hacia atrás en las punteras y vuelva a apretar las tuercas una vez alcanzada la tensión correcta. En los modelos con desviador, la tensión se mantiene automáticamente por el desviador trasero y no requiere ajuste manual.

Lubricación y limpieza de la cadena

Limpie y relubrique la cadena regularmente, con más frecuencia en condiciones de humedad o suciedad. Con la rueda trasera levantada y pedaleando hacia atrás, aplique un desengrasante ligero sobre la cadena mientras pasa por los piñones traseros, y a continuación aplique un lubricante de cadena fino específico para bicicletas — un aceite ligero, o un lubricante a base de PTFE o silicona — pedaleando de nuevo para que penetre. Elimine el exceso con un paño seco; demasiado aceite atrae la suciedad en lugar de proteger la cadena.

Una cadena se alarga ligeramente con el desgaste. Hágala medir con un calibre de desgaste cada 500-800 km aproximadamente, y después cada 200-300 km — sustituir a tiempo una cadena desgastada protege el casete y los platos, más costosos, de tener que sustituirse también.

Correa

Algunos modelos Aeres urbanos y de trekking utilizan una correa de carbono en lugar de una cadena. Una correa funciona limpiamente con cualquier clima sin necesitar aceite, pero aun así requiere la tensión correcta: demasiado floja, la correa puede saltar sobre los dientes del piñón bajo carga, lo que supone tanto un riesgo de seguridad como una fuente de desgaste prematuro; demasiado tensa, acelera el desgaste de los rodamientos del pedalier y del buje trasero. Tensar la correa es un trabajo de precisión — recomendamos que lo realice su distribuidor Aeres, o, si se siente seguro haciéndolo usted mismo, que siga las instrucciones específicas y la herramienta de tensado del fabricante de la correa.

- Limpie una transmisión por correa con un cepillo suave para eliminar la suciedad entre los dientes del piñón; la suciedad persistente puede eliminarse con un limpiador de bicicletas suave y biodegradable, ya que las correas toleran bien un jabón suave — aclare después abundantemente con agua.
- Nunca aplique aceite de cadena sobre una transmisión por correa — atrae suciedad y acelera el desgaste en lugar de reducirlo.
- Un chirrido persistente tras la limpieza a menudo puede resolverse con una capa muy fina de spray de silicona seco en el interior de la correa.

Cubrecadena

Muchos modelos Aeres urbanos y de trekking están equipados con un cubrecadena completo o parcial. Para acceder a la cadena — para limpieza, tensado o desmontaje de la rueda — la mayoría de los cubrecadenas tienen una pequeña tapa trasera fijada con uno o varios tornillos o clips; dado que los cubrecadenas varían según el modelo, consulte las instrucciones específicas de su modelo o pregunte a su distribuidor si no está seguro de cómo abrir el suyo.

09 · EJE DE PEDALIER, BIELAS Y PEDALES

Los pedales se conectan a las bielas, que a su vez se conectan al eje de pedalier que atraviesa el cuadro o la unidad motriz.

Qué comprobar

- Las bielas deben estar completamente libres de holgura. Un crujido al pedalear o una sensación de golpeteo suele indicar que el tornillo de la biela se ha aflojado — apriételo de inmediato, ya que seguir pedaleando con una biela floja puede dañar de forma permanente el acoplamiento cuadrado o estriado del eje.
- Una ligera holgura en los propios rodamientos del pedal es normal, ya que el eje del pedal se flexiona muy ligeramente bajo carga con el tiempo.
- Tras sus primeras salidas, compruebe que los tornillos de las bielas y los pedales siguen completamente apretados — los componentes pueden asentarse ligeramente en las primeras semanas de uso.

NUNCA ENDERECE UNA BIELA O PEDAL DOBLADOS

Una biela, un plato o un pedal doblados — normalmente a causa de una caída o un golpe — deben sustituirse, nunca enderezarse. Enderezar altera la estructura interna del metal y puede provocar posteriormente un fallo repentino e inesperado.

Desmontar y montar los pedales

Los pedales están marcados con L (izquierdo) y R (derecho) en el extremo del eje y son específicos de cada lado para evitar que se aflojen durante el uso: apriete el pedal derecho en el sentido de las agujas del reloj (visto desde fuera) y el pedal izquierdo en sentido contrario. Utilice una llave de pedales de 15 mm o la llave Allen adecuada, y vuelva a comprobar el apriete tras los primeros 50 km.

PEDALES AUTOMÁTICOS Y CALAPIÉS

Circular con pedales automáticos o calapiés requiere práctica. Practique el enganche y desenganche únicamente en un lugar seguro y sin tráfico, hasta que se convierta en algo natural — la falta de atención a esto en el tráfico es una causa común de caídas a baja velocidad. Tenga en cuenta que los pedales pueden volverse resbaladizos con humedad, incluso con superficie antideslizante.

10 • RUEDAS Y NEUMÁTICOS

Ruedas

Algunos modelos Aeres están equipados con ejes de cierre rápido. Utilizado correctamente, un cierre rápido sujeta una rueda con la misma seguridad que un eje atornillado — pero utilizado incorrectamente, es una causa de accidentes bien documentada. Pida a su distribuidor Aeres que le muestre la técnica correcta si no tiene experiencia con un cierre rápido, y compruebe siempre lo siguiente antes de cada salida.

1. Abra la palanca completamente. Debería indicar „Open” y moverse libremente durante aproximadamente la primera mitad de su recorrido.
2. Apriete a mano la tuerca del lado opuesto hasta que quede ajustada contra la puntera.
3. Cierre la palanca. A partir de aproximadamente la mitad de su recorrido, debería necesitarse una presión firme de la mano para cerrarla — apoyando la palma contra la horquilla o el cuadro, nunca contra el disco de freno o los radios. En posición cerrada, la palanca debe quedar paralela a la rueda, bien recogida contra la horquilla o el cuadro para que no pueda engancharse con nada ni abrirse accidentalmente.
4. Compruebe que la rueda está bien sujeta intentando girar la palanca cerrada alrededor del eje — si se mueve, ábrala de nuevo, añada un poco más de precarga en la tuerca y vuelva a cerrarla.

COMPROBACIÓN DEL CIERRE RÁPIDO

Una rueda mal fijada puede aflojarse durante la marcha, provocando pérdida de control, caída y lesiones graves. Realice siempre la comprobación anterior antes de cada salida, y nunca circule con una rueda que no se sienta completamente segura.

Si su bicicleta utiliza tuercas de eje convencionales en lugar de cierre rápido, simplemente asegúrese de que ambas tuercas estén apretadas con el par indicado en el capítulo 16 antes de circular.

Descentramiento y radios

Una rueda descentrada, o con un radio flojo o roto, debe ser reparada por su distribuidor Aeres — el montaje y centrado de ruedas es un trabajo de precisión, y un radio roto no atendido a tiempo aumenta la carga sobre los radios restantes y puede provocar más roturas. Haga revisar los rodamientos del buje si nota holgura lateral en la rueda o resistencia inusual al girarla.

Desmontar una rueda

En los modelos con cubrecadena, generalmente será necesario retirar o abrir primero la tapa trasera del cubrecadena — véase el capítulo 8. Retire si es necesario la fijación de la pinza del freno de disco, desconecte el cable de cambio en el buje si lleva desviador o buje de marchas, luego afloje las tuercas del eje o abra el cierre rápido, libere la cadena del piñón y levante la rueda de las punteras. El montaje sigue los mismos pasos en orden inverso; en los modelos con buje de marchas, el indicador de marcha debe realinearse al volver a montar — véase el capítulo 7.

Neumáticos

Una presión de neumático correcta influye en la resistencia a la rodadura, el confort, la resistencia a los pinchazos, el agarre en curva y la protección de la llanta. El rango de presión recomendado, generalmente entre 3,5 y 6 bar para un neumático urbano o de trekking típico, está impreso en el lateral del neumático — siga siempre el valor impreso en su neumático concreto en lugar de una indicación general.

- Un neumático que se hunde solo ligeramente bajo una presión firme del pulgar tiene una presión de trabajo razonable; para una medición precisa, utilice una bomba con manómetro incorporado.

- Los neumáticos con poca presión se desgastan más rápido, pinchan con más facilidad y pueden acelerar el desgaste de la llanta.
- Revise el dibujo de la banda de rodadura regularmente. En cuanto el dibujo esté casi liso, o la carcasa sea visible bajo la goma, el neumático debe sustituirse — al igual que en caso de pinchazos frecuentes o grietas visibles en el lateral.

Reparar un pinchazo

1. Desmonte la rueda (véase arriba) y desinfe completamente el neumático.
2. Empuje el talón del neumático desde el borde de la llanta hacia el centro de la llanta, luego introduzca una palanca desmontable entre el neumático y la llanta para levantar el talón por encima del borde de la llanta; añada una segunda palanca a una mano de distancia si es necesario, y avance alrededor de la rueda hasta que un lado del neumático quede completamente libre de la llanta.
3. Extraiga la cámara del interior del neumático, dejando la válvula para el final.
4. Infle ligeramente la cámara y escuche, o sumérjala en un recipiente con agua, para localizar el pinchazo; marque el punto, luego desínflela completamente y séquela.
5. Lije ligeramente la zona alrededor del agujero con papel de lija, aplique una capa fina y uniforme de solución vulcanizante y déjela reposar hasta que esté pegajosa antes de presionar un parche del tamaño adecuado, respetando el tiempo de secado indicado por el fabricante de la solución.
6. Revise el interior del neumático en busca del objeto punzante que causó el pinchazo antes de volver a montar, para evitar un pinchazo inmediato repetido.
7. Vuelva a colocar la cámara dentro del neumático con la válvula a través del orificio de la llanta, asegúrese de que la cinta de llanta esté centrada e intacta, y recoloque el talón del neumático a mano sobre la llanta — usar una palanca desmontable en este paso arriesga pellizcar y pinchar la cámara nueva.
8. Infle a la presión recomendada y compruebe que el neumático queda asentado de manera uniforme en todo su contorno antes de volver a montar la rueda.

11 · SILLÍN Y TIJA DE SILLÍN

La forma del sillín es una cuestión de preferencia personal, y el confort en una bicicleta depende en gran medida de elegir bien. Un sillín más estrecho y firme se adapta a una posición de conducción más deportiva; un sillín más ancho, blando o acolchado con gel suele adaptarse a una posición urbana más erguida. Si su sillín estándar sigue siendo incómodo tras un ajuste correcto y un periodo de prueba justo, pregunte a su distribuidor Aeres qué alternativas hay disponibles para su modelo.

Ajustar el sillín

Véase el capítulo 4 para la altura, el ángulo y la posición longitudinal del sillín.

MARCA DE INSERCIÓN MÍNIMA

Nunca supere la marca de inserción mínima de la tija de sillín. Circular con la tija extendida más allá de esta marca arriesga romper la tija o dañar el cuadro, y puede provocar una pérdida de control repentina.

Tijas de sillín con suspensión

Cuando esté presente, una tija de sillín con suspensión de muelle o elastómero generalmente puede ajustarse en firmeza mediante un regulador en su base — girar en un sentido aumenta la precarga del muelle para una conducción más firme, el otro sentido la suaviza. Compruebe regularmente la ausencia de holgura lateral y hágala corregir por su distribuidor si es necesario.

Cuidados

En un cuadro y tija de sillín de aluminio, mantenga ligeramente engrasada la parte de la tija que se inserta en el cuadro para evitar que se agarrote. En una tija de carbono o un cuadro de carbono ocurre lo contrario: mantenga las superficies de contacto completamente secas y utilice únicamente pasta de montaje específica para carbono, ya que la grasa reduce la fricción de la que depende esta pasta para agarrar, lo que podría hacer que la tija se deslizara.

12 • CUADRO, ACABADO Y LIMPIEZA

Inspeccionar el cuadro

Revise el cuadro regularmente, especialmente alrededor de las soldaduras y las uniones de tubos, en busca de grietas, abolladuras o daños en la pintura que puedan indicar un golpe. Haga inspeccionar el cuadro por su distribuidor Aeres tras cualquier caída o golpe fuerte, y nunca siga circulando con un cuadro doblado o agrietado — esto genera tensiones concentradas en otras zonas del cuadro y un riesgo real de fallo repentino.

Limpieza

La limpieza regular protege su Aeres y mantiene su funcionamiento suave. Utilice un cepillo suave o un paño con agua tibia y un detergente suave; un cepillo de dientes viejo resulta útil para la cadena y la zona del casete. Aclare con una manguera de jardín en modo suave y seque a fondo después.

NUNCA UTILICE UN HIDROLIMPIADOR

Un hidrolimpiador, o cualquier chorro de agua fuerte y concentrado, puede forzar el agua más allá de las juntas de los bujes de las ruedas, el buje de marchas, el pedalier y los componentes de suspensión, eliminando la grasa protectora y provocando corrosión y desgaste prematuro. Limpie su Aeres únicamente a mano.

Pintura

El acabado de un cuadro Aeres está diseñado para resistir los golpes cotidianos y la exposición a los rayos UV, pero aun así merece una limpieza cuidadosa. Evite los limpiadores fuertemente alcalinos como el amoníaco o la sosa, y los productos con fluoruros, cloruros o sulfatos, ya que pueden opacar o dañar el barniz con el tiempo. Un paño suave con agua tibia y, si es necesario, un poco de jabón líquido suave suele ser más que suficiente.

Piezas cromadas y metal sin pintar

Las piezas metálicas cromadas o sin pintar — manillar, bujes, bielas y algunas tijas de sillín — se benefician de una capa ocasional y fina de vaselina sin ácidos, que forma una barrera protectora contra el agua, la sal de carretera y la suciedad, y ayuda a prevenir la corrosión.

Almacenamiento

Guarde su Aeres, siempre que sea posible, en un lugar seco y no expuesto durante mucho tiempo a la luz solar directa — tanto la exposición a los rayos UV como la humedad aceleran con el tiempo el desgaste de los neumáticos, cables, juntas y pintura.

13 • EL SISTEMA ELÉCTRICO BOSCH

Las bicicletas eléctricas Aeres están construidas en torno a un sistema de propulsión Bosch: un motor central, una batería extraíble o integrada, y una pantalla o mando montado en el manillar. Este capítulo explica lo esencial para el uso diario del sistema. No sustituye la documentación suministrada por Bosch con su bicicleta — lea siempre la guía de inicio rápido impresa incluida, y utilice los códigos QR al final de este capítulo para acceder a los manuales y descargas completos de Bosch correspondientes exactamente a su generación de motor y pantalla.

Antes de su primera salida

- Asegúrese de que la batería está completamente insertada y bloqueada — debería oír o notar un clic, y no debería ser posible extraerla sin desbloquearla antes con la llave de la batería.
- Cargue completamente la batería antes de su primera salida con el cargador suministrado con su bicicleta, y únicamente este o un cargador explícitamente aprobado por Bosch para su modelo de batería.
- Encienda el sistema y compruebe que la pantalla muestra un nivel de carga y que el nivel de asistencia puede cambiarse.

Carga

- Cargue la batería a temperatura ambiente siempre que sea posible — cargar a temperaturas muy bajas o muy altas puede ralentizar la carga y, con el tiempo, reducir la vida útil de la batería.
- Según el modelo, la batería puede cargarse en la bicicleta o extraerse y cargarse por separado — extraerla hace que la bicicleta sea notablemente más ligera de transportar y permite cargar en el interior, lejos de la bicicleta.
- Una batería de iones de litio no necesita descargarse completamente antes de recargarse, y las cargas parciales no la dañan. Para un almacenamiento prolongado — por ejemplo durante el invierno — mantenga la batería cargada aproximadamente a la mitad, en un lugar seco a temperatura ambiente moderada, y compruebe el nivel cada pocos meses.

Conducir con asistencia

Su pantalla le permite elegir un nivel de asistencia, desde el mínimo hasta el máximo, permitiéndole equilibrar la autonomía frente a la parte del esfuerzo que asume el motor. La asistencia es proporcional a su pedaleo — el motor solo añade potencia mientras usted pedalea, hasta el límite legal de velocidad para bicicletas eléctricas en su país, más allá del cual la asistencia se corta y usted continúa únicamente con su propia fuerza, como en una bicicleta normal.

- La autonomía depende en gran medida del nivel de asistencia, el terreno, el peso del ciclista, la presión de los neumáticos, la temperatura y el viento — considere cualquier indicación de autonomía como una estimación, no una garantía, y elija un nivel de asistencia más bajo para prolongar la autonomía en una salida más larga.
- Si el sistema no se enciende, compruebe que la batería está cargada, correctamente instalada y bloqueada, y que los contactos de la batería y el cuadro están limpios y secos.

Cuidado del motor y la electrónica

- Nunca utilice un hidrolimpiador ni un chorro de agua fuerte cerca de la unidad motriz, los contactos de la batería o la pantalla — trátelos igual que los rodamientos del cuadro, y límpielos únicamente a mano, manteniendo el agua alejada de todos los conectores.
- Nunca abra usted mismo la carcasa del motor o de la batería bajo ninguna circunstancia — no contienen piezas reparables por el usuario, y hacerlo anulará su garantía y puede ser peligroso.

- Si la bicicleta va a almacenarse durante un periodo prolongado, extraiga la batería, guárdela como se describe arriba, y mantenga los conectores del motor y la pantalla limpios y secos.

Actualizaciones de software y firmware

Bosch publica periódicamente actualizaciones de software para el motor y la pantalla, que pueden mejorar el rendimiento y añadir funciones. Pida a su distribuidor Aeres que compruebe e instale las actualizaciones disponibles durante su revisión anual, o hágalo usted mismo a través de la aplicación complementaria de Bosch si su sistema lo permite.

Manuales y descargas de Bosch

Escanee uno de los siguientes códigos con la cámara de su smartphone para acceder a la documentación oficial de Bosch y a las descargas de manuales correspondientes exactamente a su generación de motor, batería y pantalla.



DESCARGAS Y MANUALES

bosch-ebike.com/nl/service/downloads



CENTRO DE AYUDA

help.bosch-ebike.com — manuals

Ambos enlaces llevan a páginas oficiales de Bosch eBike Systems y se abren en el navegador de su teléfono. Mantenga la cámara de su teléfono estable, a unos 15-20 cm del código.

14 • SILLAS INFANTILES Y CARGA

Sillas infantiles

Si desea llevar a un niño en su Aeres, utilice únicamente una silla infantil homologada según EN 14344. Compruebe la carga máxima permitida del punto de fijación previsto — un portaequipajes, o una silla montada en el tubo del sillín para un niño más pesado — y nunca la supere.

- Para una silla montada delante, elija un modelo que se fije a la potencia en lugar de al propio manillar — muchos manillares de aluminio modernos no están diseñados para soportar la carga de sujeción adicional de una silla delantera.
- Cubra cualquier muelle de suspensión del sillín expuesto antes de montar una silla trasera, para evitar que los dedos de un niño queden atrapados.
- Llevar un pasajero solo está permitido dentro del marco de la normativa legal vigente en su país — consulte la normativa local antes de montar una silla infantil.
- Si no está seguro de qué combinación de silla y fijación es adecuada para su modelo Aeres concreto, pida consejo a su distribuidor.

Límites de carga del portaequipajes

Cada portaequipajes Aeres está diseñado para una carga máxima específica, indicada en la ficha del modelo — no la supere aunque el portaequipajes parezca capaz de soportar más, ya que superarla puede provocar con el tiempo el fallo del portaequipajes, el cuadro o los radios. Si necesita transportar regularmente más de lo que permite su portaequipajes, pregunte a su distribuidor por alforjas, un remolque o opciones de portaequipajes reforzado para su modelo.

15 • TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ANTIRROBO

Transportar su bicicleta en coche

- Utilice siempre un portabicicletas diseñado y homologado para este fin — un portabicicletas que sujete el cuadro es más estable durante el trayecto que uno que sujete las bielas o las ruedas.
- Retire los elementos sueltos — bomba, bidones, bolsas — antes de cargar la bicicleta en un portabicicletas, y compruebe al llegar que no se haya soltado nada.
- Asegúrese de que la bicicleta cargada no tapa la matrícula ni las luces de su vehículo.
- Si su Aeres tiene iluminación automática, apáguela antes del transporte para que no se active y no confunda a los conductores que circulan detrás.
- En una bicicleta eléctrica, recomendamos extraer la batería para el transporte, tanto para reducir la carga sobre el portabicicletas como para proteger la batería y sus contactos de las vibraciones y la suciedad de la carretera.

Antirrobo

Registre el número de cuadro de su bicicleta Aeres con su distribuidor o en línea en el momento de la compra — esto facilita enormemente la prueba de propiedad y la denuncia en caso de que la bicicleta se pierda o sea robada. Bloquee siempre su bicicleta, idealmente a través del cuadro y a un objeto fijo, incluso en paradas cortas, y guarde las llaves de repuesto en un lugar seguro, separadas de la bicicleta. Un segundo candado independiente — por ejemplo una cadena o un cable además de su candado de cuadro — aumenta notablemente el tiempo y el esfuerzo necesarios para un ladrón, y es una precaución adicional útil.

16 • PARES DE APRIETE RECOMENDADOS

Las uniones atornilladas de una bicicleta están diseñadas para un par de apriete específico: demasiado flojo, y una pieza puede aflojarse durante el uso; demasiado apretado, y corre el riesgo de agrietar un componente, especialmente piezas de carbono o abrazaderas de aluminio. Si realiza usted mismo el mantenimiento, utilice siempre una llave dinamométrica y los valores siguientes como punto de partida — y respete siempre un valor de par impreso directamente en un componente, cuando exista, ya que tiene prioridad sobre esta tabla general.

Componente	Par (Nm)
Tornillos de sujeción de la potencia (manillar)	5 – 7
Tornillo de tubo de dirección/tapón superior (sin rosca)	Ajustar hasta eliminar la holgura del rodamiento
Abrazadera del manillar (potencia de 4 tornillos)	5 – 7
Tornillo de abrazadera de la tija de sillín	5 – 7
Tornillos de los railes del sillín	5 – 7
Tornillo de biela (cuadradillo)	34 – 45
Tornillo de biela (Shimano Hollowtech II / estriado)	34 – 50
Pedal en la biela	35 – 40
Contratuerca de la dirección	18 – 23
Tuercas de eje delantero (sin cierre rápido)	20 – 27
Tuercas de eje trasero (sin cierre rápido, buje de marchas)	20 – 27
Tuercas de eje trasero (sin cierre rápido, desviador)	35 – 45
Tornillos de fijación de la pinza de freno de disco	6 – 8
Tornillos del disco de freno	4 – 6
Tornillos del portabidón	2 – 4
Tornillos de fijación del portaequipajes	4 – 6

COMPONENTES DE CARBONO

Los pares de apriete para manillares, tijas de sillín y otras piezas de carbono suelen ser inferiores a los del componente de aluminio equivalente y normalmente están impresos en la propia pieza. Cuando exista un valor impreso, utilícelo siempre en lugar de esta tabla general, y considere una pasta de montaje específica para carbono para lograr una sujeción segura con un par menor.

17 • PLAN DE MANTENIMIENTO

Este plan corresponde a un uso normal en carreteras asfaltadas y caminos ligeros, en clima templado. El uso frecuente, las condiciones húmedas o sucias, las cargas pesadas o un trayecto diario exigente acortan todos estos intervalos — como regla general, cuanto más pedalee, más merece la pena realizar cada comprobación con mayor frecuencia. Pida a su distribuidor Aeres que elabore un plan de mantenimiento adaptado a su modelo y uso concretos.

Antes de cada salida

- Presión y estado de los neumáticos.
- Respuesta de los frenos y desgaste de las pastillas; compruebe cualquier signo de fuga de líquido en los sistemas hidráulicos.
- Ambas ruedas bien fijadas, cierres rápidos o tuercas de eje completamente cerrados/apretados.
- Iluminación y reflectores, en caso de circular con poca luz.
- Nivel de carga y correcto bloqueo de la batería.

Semanalmente

- Revise las ruedas en busca de radios flojos o rotos, y de holgura lateral.
- Compruebe la presión de aire de la horquilla con suspensión, si lleva suspensión neumática.

Mensualmente, o cada 200-300 km

- Mida el desgaste de la cadena con un calibre de desgaste; limpie y relubrique la cadena o la correa.
- Compruebe que los cables de cambio y freno no estén deshilachados y asegúrese de que el cambio siga siendo preciso y limpio.
- Vuelva a comprobar el par de apriete de la potencia, el manillar, las manetas de freno, el portabidón, la tija de sillín y la fijación del desviador.
- Lubrique la superficie de contacto de la tija de sillín (solo cuadros de aluminio — nunca engrase una tija de sillín o un cuadro de carbono).
- Compruebe el eje de pedalier y los tornillos de las bielas en busca de holgura o aflojamiento.
- Inspeccione las fundas de los cables de freno y cambio en busca de daños.
- Inspeccione visualmente el cuadro, especialmente alrededor de las soldaduras, en busca de grietas o daños en la pintura.

Anualmente

- Haga que su distribuidor Aeres realice una inspección de seguridad completa, incluyendo el centrado de las ruedas, el ajuste de los rodamientos de dirección y buje, y — en el caso de las bicicletas eléctricas — una revisión de la fijación del motor, los contactos de la batería y las actualizaciones de firmware disponibles.

18 • GARANTÍA

Las bicicletas Aeres están cubiertas por una garantía del fabricante contra defectos de material y fabricación del cuadro, de acuerdo con las condiciones de garantía específicas publicadas para su modelo y mercado en el momento de la compra, incluido el programa de garantía de por vida del cuadro transferible de Aeres, cuando sea aplicable a su modelo. Las condiciones exactas, los periodos de cobertura y cualquier requisito de registro se detallan íntegramente en aeres-bikes.com y en la documentación de garantía facilitada por su distribuidor en el momento de la compra — consulte estos documentos para conocer las condiciones definitivas aplicables a su bicicleta, que prevalecen sobre el resumen general siguiente.

Active su garantía de por vida

Para activar la garantía de por vida del cuadro de su bicicleta Aeres, regístrela en línea dentro del plazo indicado en su documentación de garantía. El registro solo lleva unos minutos y requiere el número de cuadro, el modelo y la fecha de compra de su bicicleta — tenga a mano su comprobante de compra antes de empezar.



REGISTRE SU BICICLETA

Escanee este código o visite aeres-bikes.com/en_BE/bike-registration para registrar su Aeres y activar la garantía de por vida del cuadro.

Qué cubre generalmente la garantía

- Defectos en el cuadro y en los componentes específicos de Aeres derivados de defectos de material, fabricación, diseño o montaje, detectados dentro del periodo de garantía aplicable.

Qué no cubre la garantía

- Daños causados por caídas, accidentes o golpes.
- Daños causados por el uso fuera de la categoría de bicicleta prevista — véase el capítulo 3 — o por transportar cargas superiores al máximo especificado.
- Daños causados por un montaje, ajuste, mantenimiento o almacenamiento incorrectos, o por reparaciones no realizadas por un mecánico cualificado.
- El desgaste normal de piezas como neumáticos, pastillas de freno, cadenas, casetes, cables, puños y rodamientos.
- El envejecimiento estético, incluida la decoloración, que no afecte al funcionamiento seguro de la bicicleta.
- Daños derivados del incumplimiento de las indicaciones y advertencias de este manual.

Presentar una reclamación

Para presentar una reclamación de garantía, póngase en contacto con el distribuidor Aeres donde compró su bicicleta, u otro distribuidor Aeres autorizado, con su comprobante de compra y, cuando sea aplicable, el número de cuadro de su bicicleta. Su bicicleta debe estar completa y razonablemente limpia al presentarla para inspección. Aeres y sus distribuidores no son responsables de daños o pérdidas derivados de

circunstancias fuera de su control, ni de un defecto que no existiera en el momento en que la bicicleta se puso en el mercado.

19 • CONTACTO Y SERVICIO

Para cualquier consulta sobre este manual, su bicicleta o la garantía, su primer punto de contacto siempre debe ser el distribuidor Aeres donde compró su bicicleta — conoce su modelo concreto y es quien mejor puede ayudarle rápidamente.

Belgian Cycling Factory / Aeres

- Web: www.aeres-bikes.com
- Buscador de distribuidores: www.aeres-bikes.com/dealers
- Servicio y asistencia: www.aeres-bikes.com/service
- Sede central de Belgian Cycling Factory: Beringen, Bélgica

Asistencia de Bosch eBike Systems

- Descargas y manuales: www.bosch-ebike.com/nl/service/downloads
- Centro de ayuda: help.bosch-ebike.com

Gracias por elegir Aeres. Este manual ha cubierto cómo ajustar, conducir, mantener y disfrutar de su bicicleta con seguridad — pero nada sustituye la experiencia de su distribuidor Aeres. Si algo en este manual supera su confianza o sus herramientas, para eso está precisamente su distribuidor.